


# Veritas®

## Ciseaux chanfreinés en acier PM-V11®

05S21.02+

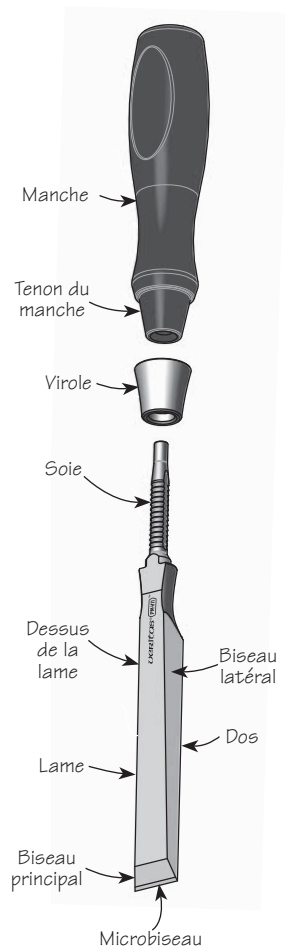
 **Mise en garde :** Toujours porter des lunettes de sécurité lorsqu'on utilise un ciseau. La lame est **extrêmement** tranchante. Manipuler avec soin. Couvrir la lame lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Outils tout usage pour le travail du bois, les ciseaux chanfreinés s'emploient pour réaliser une multitude de tâches. Les bords inclinés de la lame rendent ces ciseaux parfaits pour les travaux de finition et par exemple pour dresser les entre-queuees d'un assemblage à queues d'aronde. L'épaisseur de la lame permet d'utiliser un maillet afin d'effectuer des tâches plus exigeantes, comme évider une mortaise.

Les lames sont faites d'acier PM-V11®, un alliage résistant à l'usure qui conserve mieux son tranchant lorsqu'il est utilisé sur des bois denses et abrasifs et qui s'affûte tout aussi facilement que l'acier A2. Le dos des lames est rodé sur toute sa surface. Les manches sont faits d'érable torréfié – séchés au four à haute température – qui leur procure la résistance nécessaire pour supporter les coups de maillet. Les ciseaux sont également dotés d'une virole en acier inoxydable.

### Conception

Ces ciseaux chanfreinés combinent les caractéristiques d'une lame à soie et d'une lame à douille.



**Figure 1: Ciseau chanfreiné en acier PM-VII® Veritas®**

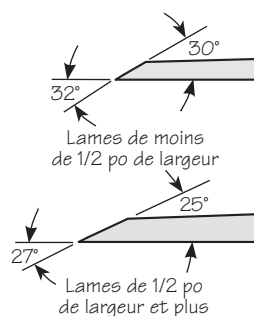
## Biseaux des lames

Lorsque la lame d'un ciseau mesure moins de 1/2 po de largeur, elle comporte un biseau principal de 30° et un microbiseau de 32°. Comme le tranchant est très peu large et que la force d'un coup de maillet est concentrée sur une surface étroite, l'angle du biseau doit être plus élevé que d'ordinaire. Les lames de 1/2 po de largeur et plus possèdent un biseau principal de 25° et un microbiseau de 27°, ce qui procure un bon équilibre entre tenue de coupe et efficacité.

Il est possible, et même souhaitable, de modifier l'angle du biseau selon le type de travail effectué et le bois utilisé. Le travail au maillet requiert un biseau à angle élevé tandis que les coupes fines et délicates nécessitent un angle de biseau plus faible. Dans la plupart des cas, il est beaucoup plus simple et profitable de donner au biseau principal l'angle le plus faible possible et de modifier l'angle du microbiseau selon les besoins de coupe.

Pour plus d'informations concernant l'affûtage des ciseaux à bois, consulter des ouvrages de référence comme *The Complete Guide to Sharpening* de Leonard Lee (The Taunton Press, Inc.).

Le dos de la lame est rodé en usine avec une précision de  $\pm 0,0005$  po. Par conséquent, nul besoin de roder la lame avant d'utiliser le ciseau. Seul un polissage de finition peut être nécessaire. Il est à noter que la planéité de la lame de ces ciseaux s'inscrit dans les limites de tolérance de la plupart des règles rectifiées vendues sur le marché.



**Figure 2: Angles de biseau**

## Arrondissement des arêtes latérales

Après le rodage, le dos de la lame d'un ciseau chanfreiné est parfaitement droit et lisse. Cette opération a pour effet d'aviver les arêtes de la lame. Les arêtes vives peuvent rendre la manipulation du ciseau plutôt inconfortable, surtout lorsqu'on doit saisir la lame d'une main et le manche de l'autre pour réaliser des coupes délicates. Il est alors suggéré d'arrondir les arêtes à l'aide d'une lime ou d'une pierre à grain fin. Toutefois, il **ne faut pas** se rendre jusqu'au tranchant. Pour conserver le tranchant intact, s'arrêter à environ 1 po de celui-ci.

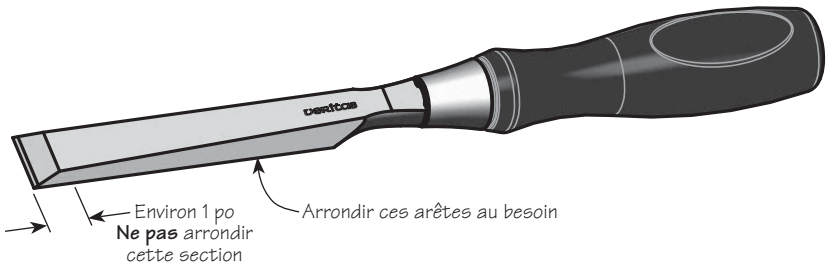


Figure 3 : Arrondissement des arêtes

## Entretien

Même si ces ciseaux sont robustes, il est important de noter que les lames sont minces et, par conséquent, relativement fragiles. Ces ciseaux **ne doivent pas** servir de levier pour évider les mortaises. Utiliser un maillet léger pour effectuer les tâches nécessitant un maillet.

Pour ne pas abîmer le tranchant et pour prévenir les blessures, il importe de toujours ranger les ciseaux à bois de manière adéquate. L'embout placé sur le tranchant des ciseaux n'est prévu que pour protéger le tranchant pendant le transport. Il n'est pas conçu pour le rangement et il n'est pas assez robuste pour durer.

Bien que l'acier PM-V11 soit très résistant à la corrosion, il est conseillé de protéger la lame en appliquant une couche de cire en pâte sans silicone ou tout autre inhibiteur de corrosion.

## Accessoires

- 05S21.02** Ciseau chanfreiné en acier PM-V11<sup>®</sup>, 1/8 po
- 05S21.03** Ciseau chanfreiné en acier PM-V11<sup>®</sup>, 3/16 po
- 05S21.04** Ciseau chanfreiné en acier PM-V11<sup>®</sup>, 1/4 po
- 05S21.06** Ciseau chanfreiné en acier PM-V11<sup>®</sup>, 3/8 po
- 05S21.08** Ciseau chanfreiné en acier PM-V11<sup>®</sup>, 1/2 po
- 05S21.12** Ciseau chanfreiné en acier PM-V11<sup>®</sup>, 3/4 po
- 05S21.16** Ciseau chanfreiné en acier PM-V11<sup>®</sup>, 1 po

---

**veritas<sup>®</sup> Tools Inc.**

814 Proctor Avenue      1090 Morrison Drive  
Ogdensburg NY 13669-2205      Ottawa ON K2H 1C2  
United States      Canada

[customerservice@veritastools.com](mailto:customerservice@veritastools.com)

[www.veritastools.com](http://www.veritastools.com)